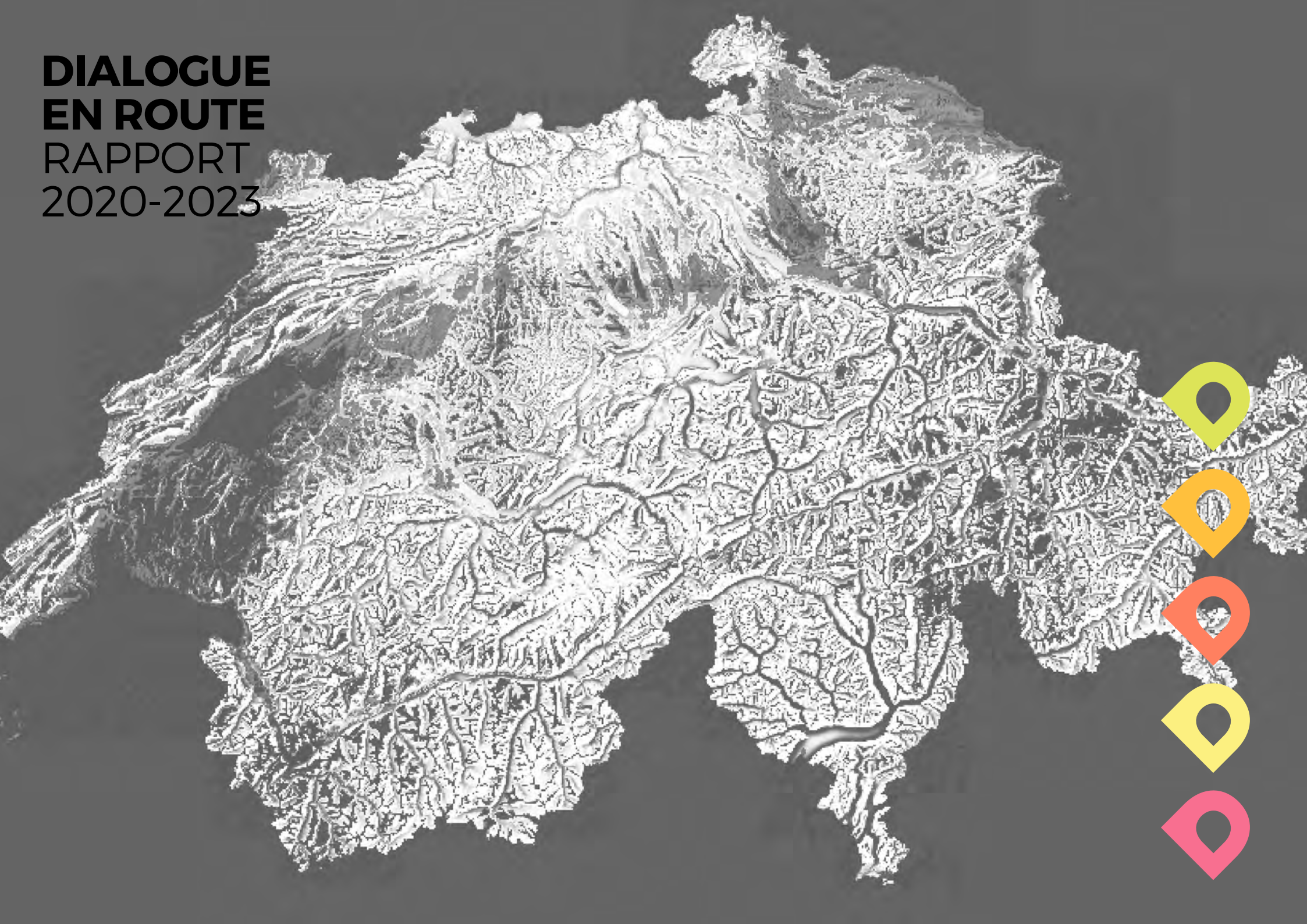


**DIALOGUE
EN ROUTE
RAPPORT
2020-2023**



EN ROUTE PROJET

LE RÉSEAU

La Suisse est un pays multiculturel et plurireligieux. Cette diversité reste cependant encore méconnue, car peu visible et peu accessible, ce qui peut parfois mener à des préjugés, voire à des discriminations. Pour répondre à cette situation, la Communauté de travail interreligieuse en Suisse IRAS COTIS a initié un projet novateur en consultant des personnes clés des milieux culturels, religieux, éducatifs, de l'intégration et de la jeunesse ; « Dialogue en Route » a alors vu le jour en 2014.

« Dialogue en Route » est un projet national, composé de trois équipes professionnelles régionales, qui invite les écoles et le grand public à découvrir la pluralité culturelle et religieuse de la Suisse au travers de visites guidées thématiques. Que cela soit dans des sites religieux et culturels, des musées, des associations ou dans le cadre de parcours urbains thématiques, ces stations et parcours offrent des moments de rencontre et des possibilités de dialogue et d'apprentissage. Les thématiques abordées mettent en avant le rôle de la culture et des religions dans l'histoire, dans l'actualité et dans les trajectoires personnelles et collectives. Des partenariats avec des membres de communautés culturelles et religieuses permettent d'instaurer un dialogue interculturel. Ce projet, confessionnellement neutre, est basé sur des valeurs d'ouverture, de respect, et de non-discrimination.

Pour répondre aux défis posés par la pluralité grandissante de la société, le projet « Dialogue en Route » vise à développer chez le grand public, et en particulier chez les jeunes, les compétences nécessaires à un vivre-ensemble conscient et durable.

LES OBJECTIFS

L'objectif général de « Dialogue en Route » est de contribuer au renforcement de la cohésion sociale en Suisse. Cet objectif repose sur un pilier d'action principal – le renforcement des compétences de communication interreligieuse et interculturelle, en particulier chez les jeunes – qui, à long terme, a pour effet le renforcement des capacités institutionnelles et celles des jeunes adultes. Le renforcement des compétences interculturelles est réalisé dans trois domaines : la perception, l'orientation et la compréhension.

CONTRIBUER AU RENFORCEMENT DE LA COHÉSION SOCIALE EN SUISSE

Renforcer les compétences interculturelles, en particulier chez les jeunes

PERCEPTION

Percevoir et interpréter la religion et la culture dans un contexte pluriel.

ORIENTATION

Être capable de traiter les phénomènes religieux et culturels ou les questions relatives au vivre ensemble, tant à l'échelle individuelle qu'en référence à un contexte sociopolitique.

COMPRÉHENSION

Comprendre des situations de communication interreligieuse et interculturelle et renforcer des relations sociales au-delà des frontières de groupes d'appartenance.

Renforcer les capacités des institutions et celles des jeunes adultes

Au sein des institutions concernées, il y a davantage de jeunes personnes capables de transmettre des contenus liés à la religion ou à la culture dans un contexte pluraliste.

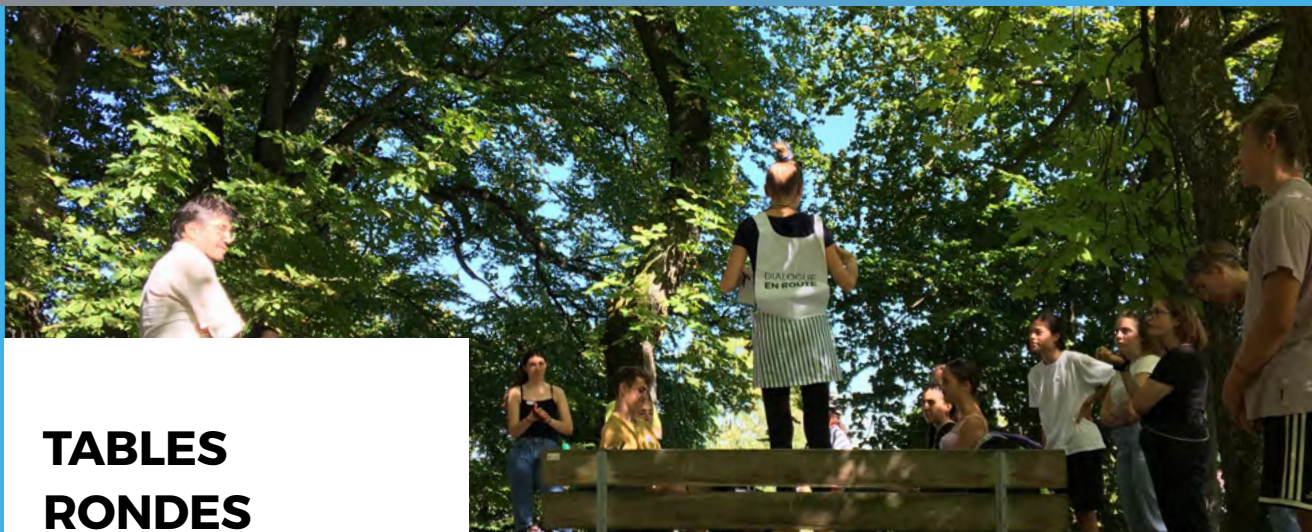
EN ROUTE PROJET

PHASE DE CONSOLIDATION

Si les années 2016-2019 ont été marquées par l'inauguration du projet « Dialogue en Route » dans les différentes régions du pays, le cycle 2020-2023 s'est concentré sur le renforcement de la structure du projet – offres et réseau de partenaires –, le développement du réseau des guides et des matériels pédagogiques, ainsi que sur la communication interne et externe.

En 2020 et 2021, la crise sanitaire liée à l'épidémie de la Covid-19 a été un défi considérable pour le projet « Dialogue en Route », basé sur la rencontre et l'échange en personne. Nous avons cependant su tirer bénéfice de cette situation en renforçant les compétences de l'équipe et du réseau de guides, en partenariat avec les secteurs de la culture, de l'éducation et de l'intégration. Nous avons également redoublé d'efforts pour approfondir le lien avec nos partenaires, tout en développant de nouvelles collaborations durables. Finalement, il s'est agi de consolider les relations entre les différentes équipes linguistiques du projet national et d'optimiser les outils de gestion communs.

Au niveau externe, des Tables rondes publiques et des ateliers thématiques ont permis de discuter de nombreuses questions d'actualité autour du vivre-ensemble au sein d'une société multiculturelle et pluri-religieuse. La cartographie « Memories of Racism », un nouvel outil en ligne qui présente des notices en lien avec le racisme structurel dans toute la Suisse, a également été développée durant ce cycle de projet.



TABLES RONDES

A partir de 2020, « Dialogue en Route » a inauguré un nouveau format de médiation destiné au grand public : les Tables rondes. Ces Tables rondes permettent de discuter d'un thème prédéfini avec des personnes issues de différents domaines et milieux, dans une optique interdisciplinaire et interreligieuse : prévention du racisme, féminismes et religions, écologie, participation culturelle et radicalisation/extrémisme sont quelques-uns des sujets qui ont déjà été traités. La modération de ces Tables rondes est généralement assurée par les guides de « Dialogue en Route », qui organisent parfois les événements et prennent souvent part en tant que participant-e-s. Cela permet aux guides de participer à des débats publics sur des questions sociales importantes et de développer des compétences professionnalisantes. Les participant-e-s peuvent parler sur un pied d'égalité avec les expert-e-s et apporter leur point de vue.

CARTOGRAPHIE «MEMORIES OF RACISM»

La cartographie « Memories of Racism » a été développée au niveau national comme outil pour aborder la thématique du racisme, en particulier structurel, en Suisse. Elle recense des lieux qui ont un lien avec l'histoire du racisme, soit parce qu'ils commémorent des personnages ou événements qui ont contribué à l'histoire coloniale ou à propager des thèses racistes, soit parce que des actes ou événements racistes s'y sont déroulés. De courtes notices explicatives accompagnent chacun des points de la cartographie. La cartographie met également le doigt sur l'héritage colonial problématique de la Suisse, qui persiste jusqu'à nos jours dans certains noms de lieux, coutumes locales ou autres traces dans l'espace public. Elle se veut ainsi un outil pédagogique offrant un point de départ pour ouvrir le débat sur le racisme dans la société, en visibilisant aussi les bonnes pratiques et les initiatives pour lutter contre ces discriminations.

Cette cartographie vient compléter d'autres outils en ligne qui sont déjà disponibles sur le site internet de « Dialogue en Route » : la Library, qui propose des références d'ouvrages, articles et émissions au sujet de la diversité culturelle et religieuse ; et le Mindprint, un outil d'auto-évaluation de ses compétences de dialogue interculturel. En outre, les matériels pédagogiques pour chaque offre de « Dialogue en Route » sont mis à disposition en ligne. Des informations sur les guides, ainsi qu'un blog spécifiquement destiné à la publication d'articles par les guides, se trouvent également sur le site enroute.ch.

EN ROUTE GUIDES



LA DIVERSITÉ RACONTÉE PAR DES JEUNES

« Dialogue en Route » repose sur un réseau de guides en Route – des jeunes adultes âgé-e-s de 18 à 29 ans, s'intéressant aux questions liées à la religion, la culture et la cohésion sociale. Par leurs appartenances multiples, ils et elles sont le reflet de la diversité culturelle et religieuse suisse. Formé-e-s à la médiation culturelle et à la communication interculturelle, ces « Guides en Route » contribuent au développement des offres et du projet et animent les visites guidées, en veillant à créer un cadre sécurisant propice aux échanges et en garantissant une neutralité confessionnelle. La diversité est ainsi racontée par des jeunes qui s'engagent à contribuer à un meilleur vivre-ensemble. Ces guides sont les acteurs et actrices clés du dialogue avec les partenaires religieux et culturels du projet.



RÉSEAUX DE GUIDES ET FORMATIONS

Relié-e-s à travers trois réseaux, correspondant aux différentes régions linguistiques, les guides échangent leurs idées et se réunissent régulièrement lors d'événements de team building et de visites test. En plus d'animer des visites guidées, un blog dédié leur permet de rédiger des articles et de partager leurs opinions sur des thèmes qui les intéressent.

Depuis 2020, « Dialogue en Route » organise chaque année un programme de formations et ateliers afin que les guides soient préparé-e-s au mieux aux tâches et aux situations qu'ils et elles rencontreront. Une formation obligatoire d'une journée, certifiée par une HEP, est organisée annuellement. De manière ponctuelle, des séances de coaching et d'autres ateliers sont proposés en collaboration avec différentes associations actives dans les milieux de la culture, de la communication et de l'expression.

EN ROUTE PÉDAGOGIE

DES OFFRES TOUR- NÉES VERS L'EXPÉ- RIENCE

Les offres « Dialogue en Route » proposent une prise de contact avec la diversité culturelle et religieuse de la Suisse. Elles consistent en des visites interactives d'espaces culturels favorisant l'échange. Les participant·e·s sont encouragé·e·s à penser des liens entre leurs réalités quotidiennes et les informations transmises durant la visite.

Les concepts pédagogiques se focalisent sur l'apprentissage par l'expérience et ont comme principe de base le respect de l'intégrité des participant·e·s, de la liberté de conscience et de croyance.

UN MATÉRIEL PÉDAGO- GIQUE CLÉ EN MAIN

Les offres de médiation adressées aux écoles sont complétées par un matériel pédagogique clé en main qui s'adresse aux classes du Secondaire I et II. La visite sur place est intégrée dans une séquence d'enseignement plus large comprenant une préparation avant la visite et un suivi à l'école après la visite. Cette approche en trois phases (avant – pendant – après) permet d'accroître les connaissances que l'élève retiendra de la visite et d'intégrer l'excursion plus facilement au programme scolaire.

L'unité d'enseignement est structurée selon le modèle de la Haute Ecole Pédagogique de Lucerne. Chaque offre, de même que son dossier pédagogique, est conçue en collaboration avec des expert·e·s des hautes écoles pédagogiques (Vaud, Valais, Berne-Jura-Neuchâtel, Genève, Fribourg, Lucerne, Zurich, Saint-Gall, Grisons, Thurgovie, Tessin).

La préparation commence par une tâche d'introduction, puis les compétences sont explicitées et mises en pratique. La visite sur place s'accompagne d'un travail de préparation et d'approfondissement. Les résultats sont rassemblés dans le cadre d'une synthèse. Dans le cadre de l'activité de transfert, les connaissances acquises sont appliquées à un autre cas de figure. L'unité d'enseignement de l'ensemble de tâches peut être exécutée de façon variable. L'enseignant·e décide de la mise en œuvre.

Les documents mis à disposition incluent également des fiches de travail et une bibliographie sur le thème de l'offre. Ces ressources peuvent être téléchargées en libre accès dans la Library sur le site enroute.ch.

OFFRES ADAPTÉES AU PLAN D'ÉTUDES

« Dialogue en Route » développe des offres qui remplissent les exigences des visées prioritaires des domaines disciplinaires des sciences humaines et sociales (histoire, géographie, citoyenneté, éthique, religion), de l'art ainsi que de la formation générale. Les activités proposées contribuent aussi à renforcer certaines compétences transversales, notamment le développement de l'esprit critique, l'ouverture d'esprit et la capacité de décentrement.

« Dialogue en Route » fait partie du réseau éducation21 et soutient l'éducation en vue du développement durable (EDD) en abordant des questions transversales telles que la compréhension interculturelle, les droits humains ou l'égalité.

DIALOGUE EN ROUTE **SUISSE ROMANDE**

ASSOCIATION ISLAMIQUE D' AHL-EL-BAYT, GENÈVE

CATHÉDRALE SAINT-NICOLAS, FRIBOURG

CENTRE GENDUN DRUPA, MARTIGNY

CENTRE ISLAMIQUE ARRACHMAN DU JURA, DELÉMONT

CENTRE RABTEN CHOELING, MONT-PÈLERIN

CENTRE TAOÏSTE MING SHAN, BULLE

COMPLEXE CULTUREL MUSULMAN DE LAUSANNE, PRILLY

ESPACE MOUSLIMA, FRIBOURG

GRANDE SYNAGOGUE, LAUSANNE

L'ARZILLIER - MAISON DU DIALOGUE, LAUSANNE

MUSÉE D'ETHNOGRAPHIE (MEG), GENÈVE

PARCOURS « ART ET ÉCRITURE DANS LES RELIGIONS »

PARCOURS I ET II « HISTOIRE ET ARCHITECTURE RELIGIEUSES »

PARCOURS « LA LAÏCITÉ, UN PRINCIPE EN MOUVEMENT »

PARCOURS I ET II « LES ÉLITES LOCALES ET LA FABRIQUE
DES INÉGALITÉS », GENÈVE

PARCOURS « LIEUX DE CULTE INVISIBLES DANS
L'ESPACE URBAIN », LAUSANNE

SYNAGOGUE BETH YAACOV, GENÈVE

SYNAGOGUE DE LA CICN, LA CHAUX-DE-FONDS

TEMPLE RÉFORMÉ, FRIBOURG

TIBET MUSEUM, GRUYÈRES





LES OFFRES EN SUISSE ROMANDE

Arts taoïstes, laïcité, lieux de culte invisibles ou encore stéréotypes de genre : ce ne sont que quelques-unes des thématiques à découvrir parmi les 24 offres romandes de « Dialogue en Route » ! 15 stations et 9 parcours, répartis dans les 6 cantons romands, peuvent être réservés à tout moment depuis notre site internet pour les groupes de jeunes confessionnels, les classes du Secondaire I et II, les étudiant·e·s et – pour certaines visites – le grand public. De nouvelles offres sont continuellement en préparation.

« LES ÉLITES LOCALES ET LA FABRIQUE DES INÉGALITÉS »

Quel a été le rôle des grandes organisations internationales actives dans la promotion des droits humains ou de l'humanitaire dans la « fabrique des inégalités » ? En partant à la rencontre de trois personnages phares de la Genève internationale – Henri Dunant, Gustave Moynier et William Rappard – le public est invité à questionner cette histoire et son héritage actuel. Ce faisant, la visite propose de mieux comprendre l'implication des organisations humanitaires et internationales dans l'entreprise coloniale en montrant comment elles ont contribué à la fabrique des inégalités.

UNE VISIBILITÉ RENFORCÉE GRÂCE À DE NOUVEAUX PARTENAIRES

Ces dernières années, l'équipe romande de « Dialogue en Route » a pu consolider certains partenariats institutionnels et développer son réseau pour renforcer sa visibilité, notamment auprès des institutions scolaires cantonales. C'est ainsi qu'une collaboration étroite avec le service de l'enseignement obligatoire (SEO) du canton de Neuchâtel a permis de proposer l'offre « Itinéraire d'une (in)visibilité » à la synagogue de La Chaux-de-Fonds aux classes du Cycle 3 (secondaire I). À Genève, des contacts avec le Département de l'Instruction Publique (DIP) ont permis de concrétiser une offre pédagogique sur le thème de la laïcité.

« Dialogue en Route » a également participé à l'élaboration d'une offre de médiation culturelle sur la thématique du racisme dans les collections du musée ethnographique (MEG). Les guides en Route ont eu l'occasion de s'impliquer dans le développement de cette nouvelle offre et animeront dès janvier 2024 des visites sur place, en collaboration avec les médiatrices culturelles du MEG.

Au printemps 2023, un projet d'exposition photographique avec le Centre intercantonal d'information sur les croyances (CIC) et l'espace d'exposition Halle Nord a été concrétisé à Genève. Des photographies de l'artiste suisse Marwan Bassiouni ont permis d'aborder – lors d'une Table ronde pendant le vernissage et de plusieurs visites guidées – les thèmes de la place des musulman·e·s en Suisse, la diversité des islams ainsi que la visibilité ou invisibilité des lieux de culte musulmans. Cette exposition a contribué à sensibiliser le public aux questions de la prévention des discriminations en Suisse et de la déconstruction des stéréotypes.



UNE VIDÉO D'INFORMATION SUR LA NORME PÉNALE ANTIDISCRIMINATION

« Dialogue en Route » Suisse romande, le Centre intercantonal d'information sur les croyances (CIC) et la boîte de production filmique Eyseshot Sàrl ont décidé d'unir leurs forces pour présenter une vidéo d'information autour de la norme pénale anti-discrimination (art. 261bis). Dans une perspective pédagogique et à travers l'entretien de trois expert·e·s issu·e·s des milieux académique et artistique, cette vidéo invite le grand public à s'informer sur les enjeux autour des discriminations en Suisse. Elle est disponible en ligne sur le site <https://enroute.ch/fr/videoloi/>.

UN PROJET DE RECHERCHE AVEC LA HEP BEJUNE

L'équipe romande de « Dialogue en Route » cherche en permanence à améliorer ses offres pédagogiques. Afin de perfectionner ses matériels pédagogiques et d'évaluer leur pertinence dans le développement des compétences interculturelles et de la pensée critique chez les élèves, « Dialogue en Route » participe à un projet avec la Haute École Pédagogique des cantons de Berne, du Jura et de Neuchâtel (HEP BEJUNE). Ce projet, débuté en 2021, durera trois ans. À plus long terme, cette recherche devrait permettre d'asseoir une nouvelle pédagogie du vivre-ensemble axée sur l'expérience de l'altérité.

QUELQUES
CHIFFRES :

24

OFFRES

27

GUIDES FORMÉ·E·S

14

MATÉRIELS PÉDAGOGI-
QUES DÉVELOPPÉS



SARAH OSMAN, 24

étudiante en histoire générale et langues et littératures françaises modernes

« L'éducation représente le meilleur moyen de combattre les stéréotypes et les violences qui en découlent. « Dialogue en Route » permet d'aborder les thématiques liées à la diversité religieuse et culturelle et à la migration qui souvent, parce qu'elles sont mal connues, sont l'objet de peur ou de sentiments négatifs. Ce projet permet donc de créer un dialogue sur ces thématiques, un endroit où des interrogations peuvent être posées et répondues, et de briser certains stéréotypes. Pouvoir participer à ce projet constitue un moyen efficace de contribuer à rendre notre société plus tolérante. »

MAXIME BUONOCORE, 27

diplômé en histoire des religions et en français

« Ayant visité plusieurs lieux de culte durant ma formation et mes voyages, je souhaite aujourd'hui permettre à d'autres personnes d'accéder à ces rencontres très enrichissantes. Pour moi, être guide pour « Dialogue en Route », c'est une ouverture d'esprit qui offre une formidable occasion de faire découvrir des traditions religieuses, des cultures et des communautés différentes à autrui. »

MATYLDA FLOREZ, 26

diplômée en anthropologie et étudiante à la HEAD en Master Trans (Pratiques artistiques socialement engagées)

« Il me semble fondamental de rendre compte de la complexité et de la diversité des expériences vécues pour tendre vers une société plus égalitaire et non discriminatoire. Être guide pour le projet « Dialogue en Route » me permet de réfléchir et me questionner avec la population qui m'entoure. C'est aussi un moyen de partager des connaissances et des points de vue. »

LA REVUE DES GUIDES

Pendant l'épidémie de COVID-19, les possibilités de rencontres du réseau de guides et de visites guidées ont été limitées. Cependant, afin de maintenir le réseau de guides actif, ils et elles ont été encouragés à rédiger des articles pour le Blog en ligne (<https://enroute.ch/fr/guides/blog/>). En partageant des récits personnels, des réflexions ou le résultat de recherches académiques, ils et elles communiquent leurs points de vue et connaissances quant à des sujets de société et font entendre leur voix sur une plateforme publique. La Revue des guides, une publication devenue annuelle dont la première édition est parue en 2021, est la compilation de ces différents articles.



EN ROUTE OSTSCHWEIZ UND ZÜRICH

ALBANISCHE MOSCHEE KREUZLINGEN

ANNA GÖLDI GLARUS

APPENZELER FRIEDENSSTATIONEN

AUF DEN SPUREN VON RASSISMUS ST.GALLEN

BENEDIKTINER KLOSTER DISENTIS

BRUDER KLAUS FLÜELI RANFT

CAMPING RANIA

DŽEMAT SCHLIEREN

FLUCHTROUTEN HOHENEMS

GEWISSENSBISSE ZÜRICH

GRENZRUNDGANG KREUZLINGEN

GROSSMÜNSTER ZÜRICH

ISRAELITISCHE CULTUSGEMEINDE ZÜRICH

JÜDISCHES MUSEUM HOHENEMS

KARTAUSE ITTINGEN

KATHEDRALE ST.GALLEN

KINDERDORF PESTALOZZI TROGEN

KIRCHENKULTUREN CHUR

KRISHNA TEMPEL ZÜRICH

MUSEUM ITTINGEN

MUSEUM RIETBERG ZÜRICH

MUSEUM ZU ALLERHEILIGEN SCHAFFHAUSEN

ÖKUMENISCHE HALDENKIRCHE ST.GALLEN

RADGENOSSENSCHAFT ALTSTETTEN

RUSSISCH-ORTHODOXE AUFERSTEHUNGSKIRCHE ZÜRICH

SERBISCHER KULTURVEREIN ALTSTÄTTEN

SHIVA TEMPEL OPFIKON

SOLIHAUS - ISLAMISCHE GEMEINSCHAFT ST.GALLEN

STIFTSBIBLIOTHEK ST.GALLEN

STIFTUNG KINDERDORF PESTALOZZI

TIBET-INSTITUT RIKON

VOM KLOSTER KAPPEL ZUM LASSALLE-HAUS

ZÜRCHER INSTITUT FÜR INTERRELIGIÖSEN DIALOG

ALEVITISCHES KULTURZENTRUM BASEL

BRUDER KLAUS FLÜELI-RANFT

ALEVITISCHES KULTURZENTRUM BASEL

BASELSTRASSE LUZERN

BRUDER KLAUS FLÜELI-RANFT

DŽEMAT LUZERN

FOKOLAR-BEWEGUNG BAAR

ISRAELITISCHE GEMEINDE BASEL

JÜDISCHER KULTURWEG ENDINGEN-LENGNAU

KLOSTER EINSIEDELN

KLOSTER KAPPEL - LASALLE HAUS

KULTURKLOSTER ALTDORF

LASALLE-HAUS BAD SCHÖNBRUNN

MAIHOF LUZERN

MENNONITISCHES BILDUNGSZENTRUM BIENENBERG

MUSEUM DER KULTUREN BASEL

MUSEUM KLOSTER MURI

PFARREI ST. KARL LUZERN

RELINFO RÜTI

ROMEROHAUS LUZERN

SENTITREFF LUZERN

SOZIALE NETZE AARAU

STAPFERHAUS LENZBURG

ST. LEODEGAR IM HOF LUZERN

ARBEITSKREIS FÜR ZEITFRAGEN BIEL

BENEDIKTINERKLOSTER MARIASTEIN

BERNER MÜNSTER

BIKE TOUR - RELIGION UND POLITIK BERN

HAUS DER RELIGIONEN - DIALOG DER KULTUREN BERN

JÜDISCHE GEMEINDE BERN

KRISHNA TEMPEL LANGENTHAL

LANDGUET RIED RETREATZENTRUM NIEDERWANGEN

LEUTE MACHEN KLEIDER BERN

MOSAIKVEREIN BERN

MUSEUM FÜR KOMMUNIKATION BERN

OFFENE KIRCHE HEILIGGEIST BERN

SIKH TEMPEL DÄNIKEN

TÄUFERWEG BERNER JURA

THAI-BUDDHISTISCHER TEMPEL GRETZENBACH

VERENASCHLUCHT SOLOTHURN

EN ROUTE BERN UND SOLOTHURN

EN ROUTE NORDWEST- UND ZENTRAL- SCHWEIZ





ANGEBOTE IN DER DEUTSCHSCHWEIZ

Das Pandemiejahr hatte auch merklichen Einfluss auf das Projekt in der Deutschschweiz. Die herausfordernde Zeit wurde aber gut genutzt, indem in die Zukunftsplanung investiert, neue Guides rekrutiert, digitale Weiterbildungsformate erprobt und Blogbeiträge der Guides verfasst wurden.

Nach der Pandemie stiegen die Buchungszahlen der Vermittlungsangebote in der Deutschschweiz von Jahr zu Jahr an. Die Nachfrage dehnte sich auch auf Gebiete ausserhalb der Städte und Agglomerationen aus, wobei die meisten Buchungen im Kanton Zürich verzeichnet wurden. Vermehrt wurde seit dem Jahr 2022 auf Anfrage auch Projektstage oder -wochen für Pädagogische Hochschulen und Gymnasien zusammengestellt. Zu erwähnen sind beispielsweise ein Projekttag der Kantonsschule Beromünster in Basel zum Thema Rassismus, die Medientage an der Kantonsschule Zürich Nord mit Workshops zu Verschwörungstheorien, eine interreligiöse Begegnungs- und Dialogwoche der Alten Kantonsschule Aarau, ein Projekttag mit Flüchtlingen an den Schulen Bichelsee TG, Module zu ausserschulischen Lernorten der PH Zürich und den Projekttag zum Thema Rassismus und Diskriminierung der Sekundarschule Leonhard in Basel inklusive Podiumsdiskussion mit unseren Guides.

« EPIDEMIEN UND ZUSAMMENLEBEN »

«Dialogue en Route» startete sehr gut ins Jahr 2020. Etliche Buchungen von Lehrpersonen oder Kooperationsanfragen Dritter liessen die Früchte der langjährigen Aufbauarbeit erkennen. Das erste Semester war bereits weitgehend verplant – dann kam die Welle. Als ersten Akt im Lockdown erarbeiteten wir innerhalb von zehn Tagen das Aufgabenset «Epidemien und Zusammenleben» für den digitalen Fernunterricht. Wir führten alles, was intern geplant war, digital durch. Dies bedeutete auch, bereits definierte Programme völlig neu zu konzipieren. Wir setzten auf kurze Sessions vor dem Bildschirm für den Austausch und den Einbezug der realräumlichen Ressourcen des Wohnorts zur Erarbeitung des Inhalts. Die dreitägige Weiterbildung mit Franziska Dürr (kuverum) – geplant in Lavin – fand somit in Basel, Bern, Canobbio, Neuenburg und Zürich statt, in ganz unterschiedlichen religiösen und sozialen Kontexten.

EINIGE
ZAHLEN:

77

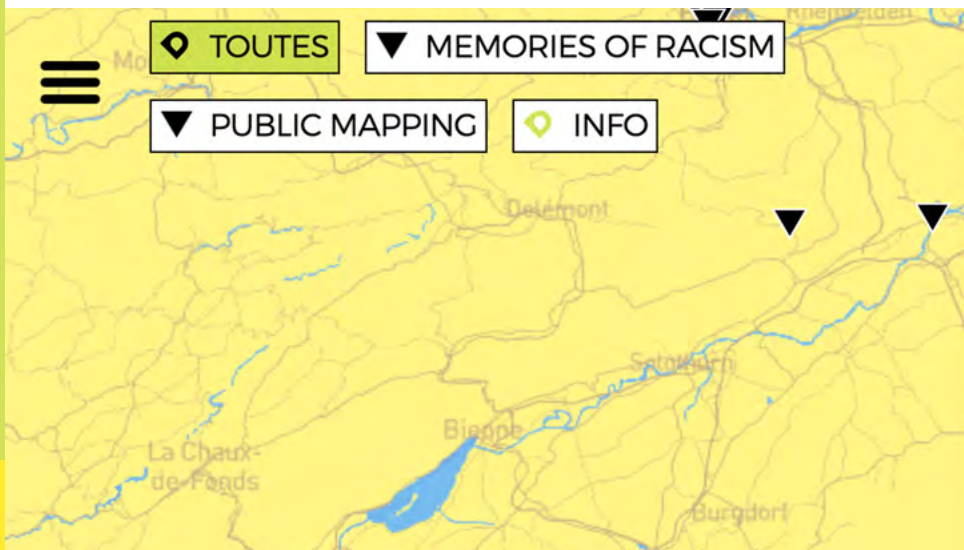
ANZAHL ANGEBOTE

69

GUIDES

39

DIDAKTISCHE
MATERIALIEN,
ENTWICKELT 2020-2023



« MEMORIES OF RACISM »

An den zwei Tables Rondes zum Thema Rassismus – einmal zum Thema «Rassismus. Lass und reden» und einmal zu «Rassismus. Lass uns handeln» - konnte der Austausch mit diversen Fachorganisationen gepflegt werden, darunter Fachstellen auf Bundes- und Kantons-ebene, Universitäten und Fachhochschulen, religiöse Dachorganisationen (z.B. Schweizerischer Israelischer Gemeindefund SIG, Freidenker, Vereinigung der islamischen Organisationen in Zürich VIOZ) sowie NGOs und Verbände (beispielsweise das Institut Neue Schweiz INES, Elternbildung Schweiz). Die Debatten inspirierten den inhaltlichen Aufbau des Vermittlungsangebotes «Mapping Racism» und des didaktischen Begleitmaterials, welches in der Deutschschweiz in mehreren Kantonen etabliert wurde. Die Schüler:innen lernen die Vielschichtigkeit von Rassismus und Diskriminierung wahrzunehmen und die Beobachtungen in der interaktiven Map festzuhalten. Die Projektreihe «Memories of Racism» wurde insgesamt mit Aktionen im öffentlichen Raum mittels Passant:innen-Befragungen in Basel, Bern, Hohenems und Luzern vertieft, indem die Bevölkerung zu ihren Erfahrungen und Meinung zu Rassismus und Diskriminierung in der Schweiz befragt wurden. Dabei wurde im Rahmen der Eröffnungsfeier der neuen Radtour des Jüdischen Museums in Hohenems zusammen mit «Likrat» gearbeitet.

▼ Antisemitismus in der Coronapandemie

Verschwörungstheorien und Holocaustvergleich

In einer Anti-Corona-Demonstration im Raum Zürich, Basel und Aargau wurden Menschen ein dem «Judenstern» nachempfundenen Symbol mit dem Schriftzug «ungeimpft». Eine ...

▼ Völkerschauen

Rassistisches Menschenbild mit Publikum

Zwischen 1835 und 1964 fanden in Zoos Basel, Zürich, im heutigen Letzigrund und auch grössere regelmässig sogenannte „Völkerschauen“ statt. Diese wurden unter ...

« VERSCHWÖRUNGSTHEORIEN »

Zusammen mit Relinfo wurde ein Workshop mit didaktischem Material zum Thema Verschwörungstheorien entwickelt und an den Medientagen der Kantonsschule Zürich Nord erprobt und in den Folgejahren jeweils erneut durchgeführt.



« FEIERTAGE@SCHOOL »

Feste und Feiertage unterbrechen den Alltag und stellen für viele Höhepunkte im Lebens- und Jahreszyklus dar. In der Schule sind Feiertage wunderbare Gelegenheiten, kulturelle Vielfalt zu vermitteln. Wie gelingt es, Feiertage zugleich religionskundlich und lebensnah zu vermitteln?

Im Rahmen der Projektreihe «Feiertage@School» entstand einerseits eine Best Practice-Sammlung von Unterrichtsideen auf einer geteilten Plattform und andererseits eine neue Angebotsreihe inklusive didaktischer Begleitmaterialien zu unterschiedlichen Feiertagen - von Halloween, Weihnachten, Holi, Ramadan, Vesakh bis Jom Kippur. Diese wurden mit Guides, Freelancern und mit externer Begleitung durch das Bildungsunternehmen «intrinsic» bis zur Testreihe entwickelt. Die Workshops stiessen bei den Lehrpersonen auf grosses Interesse.



RADIKALISIERUNG UND EXTREMISMUS

Im Rahmen des Nationalen Aktionsplans zur Prävention und Bekämpfung von Radikalisierung und gewalttätigem Extremismus (NAP) haben die Guides der Deutschschweiz im Jahr 2023 ihre volle Aufmerksamkeit auf dieses drängende Thema gerichtet. Sie haben aktiv an einer Table Ronde mit dem Titel «Extremismus: Eine Gesellschaft im Wandel» teilgenommen, bei der sie gemeinsam mit Vertreter:innen von Hochschulen, Organisationen, Dachverbänden, Kantonen, Städten und Interessierten die Komplexität von Radikalisierung und Extremismus sowie die Herausforderungen bei der Bewältigung dieser Probleme diskutiert haben.

Parallel dazu haben die Guides der Deutschschweiz ein neues Vermittlungsangebot entwickelt, das darauf abzielt, Schüler:innen ein besseres Verständnis für die Anzeichen von Radikalisierung zu vermitteln. In diesem Vermittlungsangebot führen die Schüler:innen ein Rollenspiel durch und lernen dabei eine fiktive radikale Gruppierung kennen. Dieser Workshop wird durch ein didaktisches Begleitmaterial ergänzt, um einen ganzheitlichen und informativen Lernansatz zu gewährleisten.

VON DER BIKE TOUR ZUM WEIHNACHTSMARKT

Im Jahr 2020 wurden Veranstaltungen unter Einhaltung von Schutzkonzepten durchgeführt. Die ersten Tables Rondes der Deutschschweiz fanden in Bern und Basel statt, wofür ein spezifisches Format entwickelt wurde, das unter dem physischen Distanzgebot durchgeführt werden kann. Anlass für den Berner Event war die Ausstellung «Shiva begegnet Suva» im Politforum Bern, zu der im Auftrag der Evangelischen Kirchen Schweiz EKS und der Römisch-katholischen Zentralkonferenz RKZ eine Velotour entwickelt wurde.

Während der Osterzeit im Jahre 2021 hielt die Coronapandemie weiter an. In der Deutschschweiz wurde deshalb eine Osteraktion lanciert, wobei an 111 Klassen Geschenkpakete mit Fruchtsaft-Short versandt oder auf dem Schulareal versteckt wurden.

2022 wurde in der Deutschschweiz an der Table Ronde «Kulturelle Teilhabe – mit allen» mit Teilnehmenden des Bundesamts für Kultur BAK, Pro Helvetia und Förderstellen verschiedener Kantone über den Kulturbegriff und die Rolle des Faktors «Religion» in der Umsetzung der Kulturstrategie des Bundes diskutiert. In Kooperation mit dem Mennonitischen Bildungszentrum Bienenberg wurde eine Table Ronde zur Frage veranstaltet, welchen Beitrag die Gesellschaft und Religionsgemeinschaften angesichts des Ukraine-Kriegs für die zivile Friedensförderung leisten können.

Im Jahr 2023 organisierte die Deutschschweiz neben der Table Ronde zum Thema Extremismus auch eine zur Kulturellen Aneignung «Kultur. Religion. Aneignung».

Im September 2023 organisierte «Dialogue en Route» in Zürich die Veranstaltung «Funding Dialogue». Die Teilnehmenden im Workshop befassten sich mit verschiedenen Zukunftsszenarien rund um die Finanzierung des Dialogs und teilten mögliche Zukunftsszenarien in wünschenswert oder nicht-wünschenswert ein.

In der Weihnachtszeit 2023 betreuten Guides aus der Deutschschweiz einen Stand am Weihnachtsmarkt in Brugg und verkauften neben wärmenden Getränken diverse Weihnachtspakete. Verschiedenste Guides stellten vorgängig die Pakete zusammen, wodurch die Vielfalt auch innerhalb von Weihnachten dargestellt wurde. Der Ertrag floss als Spenden in das Projekt ein.



VR-GAMES UND ZIVILCOURAGE

Die Guides haben eine breite Palette von Aufgaben bewältigt, darunter die Konzeption und Durchführung von Vermittlungsangeboten, die aktive Teilnahme an und die Moderation sowie Organisation von Veranstaltungen und die Durchführung von Guides-Begegnungen. Jährlich fand ein zweitägiges Grundlagentraining in Kooperation mit der Pädagogischen Hochschule Luzern statt, bei dem die Guides die Möglichkeit hatten, ihre interreligiösen und interkulturellen Kommunikations- und Moderationsfähigkeiten zu vertiefen.

Zusätzlich nahmen sie an Workshops zu verschiedenen Themen teil, darunter zu Thema wie Umgang mit schwierigen Fragen und Auftreten vor Publikum, Argumentieren gegen Stammtischparolen, Sexismus, Prävention von Radikalisierung und Extremismus sowie einen Workshop von Amnesty International zum Thema Zivilcourage.

Um in ungezwungener Atmosphäre Erfahrungen auszutauschen und die Beziehungen unter den Guides zu stärken, wurden jährlich Teambuilding-Aktivitäten organisiert. Gemeinsam lösten sie Rätsel in einem Escape Room, spielten VR-Games, unternahmen einen Ausflug in den Europapark und verbrachten ein Wochenende im Walliser Bergdorf Töbel, wo sie an einer Dorfführung teilnahmen.

WHITNEY KINGSLES, 22 startet 2024 die Polizeiausbildung

«Nebst meiner Schule, dem Militär und dem Sport – durfte ich als Guide bei «Dialogue en Route» viele tolle Erfahrungen machen. Egal ob männlich, weiblich, klein, gross, aus Zürich oder aus Basel – ich durfte mit unterschiedlichsten Menschen zusammenarbeiten. Dieses Zusammentreffen verschiedenster Persönlichkeiten, Kulturen und Religionen gefällt mir besonders am Projekt. So verschieden und doch haben wir alle das gleiche Ziel.»



EN ROUTE TICINO

7

OFFERTE

4

SET DIDATTICI



PERCORSO « RITI DI PASSAGGIO », LUGANO

MUSEO VINCENZO VELA, LIGORNETTO

PERCORSO « A SPASSO CON UNA MELA »

L'ALBEROTECA, CAPRIASCA

EPIDEMIE E VIVERE INSIEME

RAZZISMO E RAZZISMO ANTIMUSULMANO

PERCORSO «L'ANTISEMITISMO»

MUSEO DI LEVENTINA, GIORNICO



UN TEAM GIOVANE E MULTIDISCIPLINARE

“Dialogue en Route” Ticino ha potuto consolidarsi grazie all’impegno di ogni collaboratrice e collaboratore di progetto che ha contribuito al rafforzamento delle varie offerte. Nel 2021, il passaggio ad una co-direzione ha permesso di dividere l’importante carico di lavoro e le responsabilità, mentre nel 2022 l’ampliamento dell’équipe a 4 collaboratrici con competenze disciplinari diverse ha portato un nuovo slancio progettuale.

LA RETE DI GUIDE

La rete di Guide ha visto nell’ultimo quadriennio 14 giovani di vari background religiosi e culturali impegnarsi per la coesione sociale in Ticino. Realizzando complessivamente 80 mandati, le Guide hanno avuto l’opportunità di gestire in autonomia delle visite con le scolaresche, lavorare in team per creare nuove attività per le scuole e sviluppare le proprie competenze in comunicazione interculturale partecipando ad una formazione continua SUPSI e a 6 workshop.

QUALCHE CIFRA:

6

TAVOLE ROTONDE E AZIONI

80

MANDATI

14

GUIDE



DEGLI STRUMENTI DI DIALOGO PER LA LOTTA AL RAZZISMO

Le tematiche di razzismo e discriminazione sono spesso poco conosciute. Per decostruire strutture, modi di pensiero e comportamenti a sfondo razzista si rendono necessari degli spazi di riflessione condivisi, in continua costruzione. In Ticino, con il sotto-progetto "Memories of Racism" si sono voluti quindi favorire degli strumenti di dialogo e riflessione a più voci sul tema.

Oltre alla mappa interattiva, degli articoli di blog redatti da persone direttamente toccate e con un'expertise rispetto al tema permettono di approfondire diverse forme di razzismo e discriminazioni.

Nel 2023, l'approccio di dialogo sviluppato nell'ambito di "Memories of Racism" è stato particolarmente riconosciuto dal Servizio per l'integrazione degli stranieri (SIS), che ha dato mandato a "Dialogue en Route" per svolgere un workshop per le associazioni e gli enti interessati a proporre un progetto per la Settimana contro il razzismo 2024.



RAFFORZARE IL CAMBIAMENTO DI PROSPETTIVA NELLE CLASSI

"Riti di passaggio", "Epidemie e vivere insieme", "Razzismo antimusulmano" e "Antisemitismo": le offerte per le scuole e i materiali didattici sviluppati favoriscono lo sviluppo dello spirito critico di allieve ed allievi, rafforzano il cambiamento di prospettiva e la riflessione sulla complessità e l'interdipendenza di tematiche sociali. Le visite possono essere prenotate in qualsiasi momento dal nostro sito internet e sono rivolte a classi di livello secondario I e II e gruppi giovanili.

KARIMA, 24

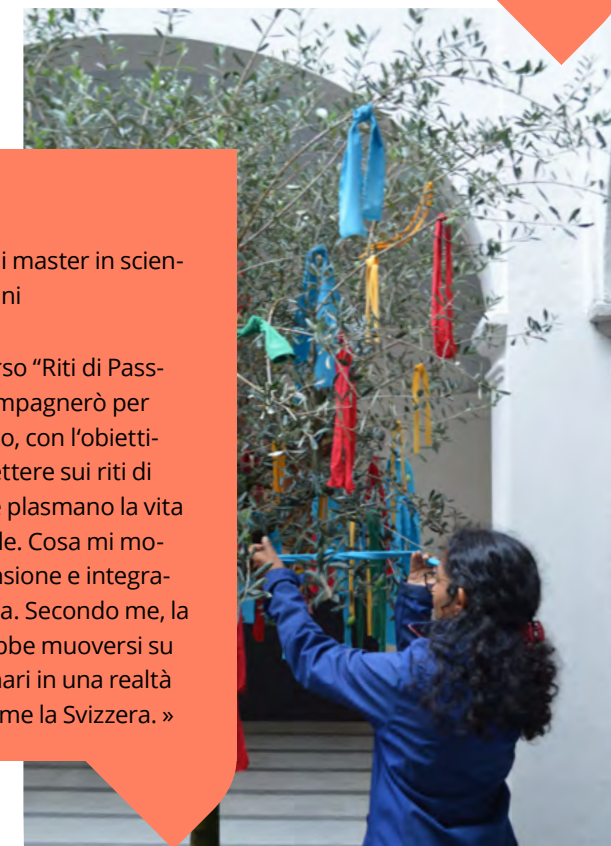
diplomata BA in scienze dell'educazione e della formazione

« La religione è una base fondamentale della mia vita. Con "Dialogue en Route" ho trovato un'opportunità importante per contribuire alla promozione del rispetto e della conoscenza delle diversità religiose e culturali attraverso attività molto interessanti e stimolanti. »

ALICE, 24

studentessa di master in scienze delle religioni

« Con il percorso "Riti di Passaggio" vi accompagnerò per le vie di Lugano, con l'obiettivo di farvi riflettere sui riti di passaggio che plasmano la vita religiosa e civile. Cosa mi motiva? Comprensione e integrazione reciproca. Secondo me, la società dovrebbe muoversi su questi due binari in una realtà sfaccettata come la Svizzera. »





LABORATORI DI DISCUSSIONE

Le tavole rotonde organizzate annualmente in Ticino hanno favorito il dialogo tra più prospettive e punti di vista e la ricerca di soluzioni condivise.

Le tematiche toccate e le metodologie di discussione sperimentate sono state diverse. Nel 2020, la tavola rotonda "Spiritualità e ambiente" ha promosso lo scambio intergenerazionale, vedendo Guide e membri del Forum delle religioni dialogare sulle proprie prospettive etiche, spirituali e religiose in merito al concetto di cura dell'ambiente. La tavola rotonda del 2021 ha permesso invece a Guide, team, partner e attori chiave della lotta al razzismo in Ticino, di contribuire al monitoraggio di "Memories of Racism".

Nel 2022, "Razzismo e social media" ha prodotto una lista di 7 soluzioni collettive percorribili per contrastare l'odio online. L'approccio partecipativo e l'inclusione di un pubblico eterogeneo ha invece caratterizzato la tavola rotonda del 2023, intitolata "Risate (anti-)razziste? Il ruolo dell'umorismo nella lotta al razzismo".

I resoconti delle discussioni sono stati pubblicati in libero accesso nel laboratorio delle tavole rotonde (enroute.ch/it/media/lab/), affinché le risorse e le riflessioni sviluppate possano essere spunto di discussione e progettazione per altri attori implicati.

DIALOGARE PER LE STRADE DEL TICINO E SULLE RETI SOCIALI

Creare degli spazi di discussione con la popolazione in contesti urbani. Questo è lo scopo delle due azioni lanciate da "Dialogue en Route" Ticino nel 2022 e nel 2023. Giovani e adulti passanti in piazza sono stati incoraggiati a riflettere e discutere su una varietà di temi grazie allo scambio diretto con le Guide, che proponevano loro quiz di riflessione sul razzismo in Svizzera e in Ticino.

Delle azioni di sensibilizzazione su razzismo e discriminazioni sono state promosse anche sui social media attraverso la pagina Instagram @memories_of_racism_ti.

ALICE, 24

si è occupata delle azioni sui social media

« La creazione di una pagina Instagram di "Memories of Racism" in lingua italiana nasce proprio dalla necessità di rendere visibile il razzismo in Svizzera su uno dei canali di informazione più visitati al mondo. Lo scopo è quello di sensibilizzare in modo conciso, leggero ed interattivo, attraverso quiz settimanali e post divulgativi che affrontano diverse tematiche. Penso che il costante aumento dei follower e delle interazioni con attori locali attivi nella lotta al razzismo rendono quest'offerta fondamentale per la prevenzione a queste tematiche. »



EN ROUTE LISTE DES STATIONS ET PAR- COURS

AG	Soziale Netze Aarau
	Freizeit in Baden
	Jüdischer Kulturweg Endingen-Lengnau
	Stapferhaus Lenzburg
	Hugenottenweg Aargau
	Museum Kloster Muri

AR	Stiftung Kinderdorf Pestalozzi
	Friedens-Stationen Appenzell

BL	Ermitage Arlesheim
	Mennonitisches Bildungszentrum Bienenberg

BS	Museum der Kulturen Basel
	Sex, Beziehung und Religiöse Traditionen in Basel/Fachstelle Zwangsheirat
	Israelitische Gemeinde Basel
	Alevitisches Kulturzentrum Basel

BE	Arbeitskreis für Zeitfragen Ev.-ref. Kirche Biel
	Täuferweg Berner Jura
	Haus der Religionen - Dialog der Kulturen Bern
	Bike Tour - Religion und Politik
	Offene Kirche Heiliggeist Bern
	Berner Münster
	Museum für Kommunikation Bern
	Jüdische Gemeinde Bern
	Mosaikverein Bern/Leute machen Kleider
	Ripa International Center Landguet Ried
	ISKCON Langenthal

FR	Tibet Museum
	Cathédrale Saint-Nicolas

	Espace Mouslima
	Temple Réformé
	Parcours « Ponts d'hier et d'aujourd'hui »

GE	Synagogue Beth Yaacov
	Parcours « Histoire et architecture religieuses I et II »
	Parcours « La laïcité, un principe en mouvement »
	Parcours « Art et écriture dans les religions »
	Association islamique d'Ahl-el-Bayt
	Parcours « Les élites locales et la fabrique des inégalités »
	Musée d'ethnographie (MEG), Genève

GL	Anna Göldi Glarus
-----------	-------------------

GR	Kirchenkulturen Chur
	Reformwelten Ilanz
	Benediktiner Kloster Disentis
	Camping Rania

JU	Centre islamique Arrahman de Delémont
-----------	---------------------------------------

LU	Sentitreff Luzern
	Baselstrasse Luzern
	St. Karl Luzern
	MaiHof Luzern
	St.Leodegar im Hof Luzern
	Comundo Luzern
	Dzemat Luzern

NE	Synagogue de la CICN à La Chaux-de-Fonds
-----------	------------------------------------------

OW	Bruder Klaus Flüeli Ranft
-----------	---------------------------

SG	Auf den Spuren von Rassismus
-----------	------------------------------

EN ROUTE LISTE DES OFFRES PAR CAN- TON

SG	Solihaus - Islamische Gemeinschaft
	Stiftskirche St. Gallen
	Stiftsbibliothek St.Gallen
	Ökumenische Gemeinde Halden
	Serbischer Kulturverein Sveti Sava Altstätten
	Fluchtrouten Hohenems
	Jüdisches Museum Hohenems

SH	Museum zu Allerheiligen Schaffhausen
-----------	--------------------------------------

SZ	Kloster Einsiedeln
-----------	--------------------

SO	Benediktinerkloster Mariastein
	Verenaschlucht Solothurn
	Sikh Tempel Däniken
	Wat Srinagarindravararam Getzenbach

TI	Museo di Leventina
	Museo Vincenzo Vela
	Percorso "Riti di Passaggio"
	Percorso "A spasso con una mela"
	Percorso "Antisemitismo"
	Razzismo e razzismo antimusulmano
	Centro Imam Ali
	Chiesa Evangelica Riformata del Sottoceneri

TG	Albanisch-Islamische Gemeinschaft in Kreuzlingen
	Grenzrundgang Kreuzlingen
	Museum Ittingen

UR	Kulturkloster Altdorf
-----------	-----------------------

VD	L'Arzillier - Maison du Dialogue
	Grande synagogue de Lausanne

	Complexe Culturel Musulman de Lausanne
	Centre taoïste Ming Shan
	Centre Rabten Choeling
	Parcours « Lieux de culte invisibles dans l'espace urbain »

VS	Centre Gendun Drupa
-----------	---------------------

ZH	Grossmünster Zürich
	GewissensBisse/Freewalk Zurich
	Museum Rietberg Zürich
	Zürcher Institut für interreligiösen Dialog
	Food Challenge Zürich/Kulturpark
	Russisch-orthodoxe Auferstehungskirche Zürich
	Israelitische Cultusgemeinde Zürich
	Krishna Tempel Zürich
	Radgenossenschaft der Landstrasse Altstetten
	Shiva Tempel Opfikon
	Tibet-Institut Rikon
	Relinfo Rüti
	Von Kappel zum Lassalle-Haus
	Dzemat Schlieren

ZG	Lassalle-Haus Bad Schönbrunn
	Fokolarbewegung Baar

CH	Epidemien und Zusammenleben
	Feiertage@School
	Mapping Racism
	Spiegeleiland

EN ROUTE
BILAN



11647

JEUNES

1938

VISITEUR·EUSE·S ADULTES

662

CLASSES

22

INTERVENTIONS DANS LES MÉDIAS

EN ROUTE ORGANES

PATRONAT

Beltrami	Annalisa	UNESCO Kommission Schweiz
----------	----------	------------------------------

COMITÉ DE PILOTAGE

Andonie	Eva	EDI Fachstelle Rassismusbekämpfung
Burkhard	Martin	IRAS COTIS
Bütikofer	Anna, Dr.	EDK
Cetin	Nilüfer	FIDS
Farahmand	Manéli, Dr.	Centre intercantonal d'information sur les croyances
Fornerod	Serge	EKS
Galizia, Dr.	Michele	FRB
Götz	Mirjam	SEM
Kessi	Damian	EKS
Kreutner	Jonathan, Dr.	SIG
Lenzin	Rifa'at, Dr. h.c.	IRAS COTIS
Tanskanen	Niina	SEM
Schafer	Sebastian	SBK
Selig	Edouard	SIG/IRAS COTIS
Tanner	Erwin, Dr.	SBK

COMITÉ CONSULTATIF DU PROJET

Behloul	Samuel, Dr.	Pfarrei St.Martin Entfelden
Bollini	Daniele	Docente di storia e civica
Bünker	Arnd, Dr.	SPI St.Gallen
Haab	Heinz	Präsident ir reisen
Huber	Stefan, Dr.	Empirische Religionsforschung/Interreligiöse Kommunikation, Uni Bern
Schellenberg	Urs	Leitung Netzwerk Fachdidaktik Religionen, Kulturen, Ethik PHZH
Ostinelli	Marcello	ehem. SUPSI, Responsabile Diploma d'insegnamento per le scuole di maturità
Palese	Alberto	Esperto dell'insegnamento di Storia delle religioni SUPSI e aggiunto al caposezione per la Sezione Insegnamento Medio DECS
Sigrist	Christoph, Dr.	Ev.-ref. Pfarrer, PD Diakoniewissenschaft Uni Bern/ Präsident Zürcher Forum der Religionen
Spalinger	Nika	Dozentin Hochschule Luzern Design & Kunst, Projektleiterin Forschung u. Entwicklung

DIRECTION DU PROJET

Aeschimann	Camille	MA Anthropologie, Université de Neuchâtel
Fryand	Svenja	BA Kulturwissenschaften, Uni Luzern, MA Philosophie und Politikwissenschaft, Uni Zürich
Gaus Caprez	Simon	Dipl. Bildende Kunst ZHdK, BA Religions Studies Uni Bern, CAS Civilian Peacebuilding, Uni Basel
N'Djoku	Stella	MA in Scienza, filosofia e Teologia delle religioni, Università della Svizzera italiana
Ostinelli	Ambra	BA Relations internationales, Université de Genève, CAS Cooperazione e sviluppo, SUPSI
Roveri	Tatiana	MA Interreligious Studies and Jewish Studies, Uni Bern

COORDINATION DES GUIDES

Bannwart	Meret	Studentin MA Religionswissenschaft, Uni Zürich
Fawaz	Karim	BA Digital Film Production, SAE Zurich
Fryand	Svenja	BA Kulturwissenschaften Uni Luzern, MA Philosophie und Politikwissenschaft, Uni Zürich
Hüsser	Alexandra	BA Religionswissenschaft, Uni Fribourg
Ludwig	Lia	Etudiante BA en FLE et Sciences des religions, Université de Fribourg
Salzmann	Juliette	MA Sciences des religions, Université de Lausanne

EQUIPE DU PROJET

Abarghaz	Karima	BA Scienze dell'educazione e della Formazione, Università degli Studi di Parma
Alrayan	Ghada	Studentin BA Betriebsökonomie, ZHAW
Barzinji	Abdullah	Netzwerkmanager
Bertocchi	Giorgia	MA Social Sciences, Unil, e responsabile infloclic.ch Svizzera italiana
Biasco	Giancarlo	Docente di storia e civica
Brunner	Anouk	B.A. Religion Wirtschaft Politik, Studentin Kulturjournalismus, ZHdK
Buonocore	Maxime	MA Sciences des religions, Université de Lausanne
Cavadini	Alice	MA Studentin Religion-Wirtschaft-Politik, Uni Zürich
Chowdhury	Seraina	BA Geographie und Ethnologie, Uni Zürich, MA International Development Studies, Geneva Graduate Institute
Clément	Thaïs	MA Sciences des religions, Université de Lausanne
Elson	Chantal	MA Relations internationales, Université de Genève
Fanti	Yanncy	MA Sciences des religions, Université de Lausanne
Gaia	Elisa	MA Social Anthropology, Uni Bern
Haibucher	Diana	Studentin Religionswissenschaften, Uni Zürich
Hamdi-Pacha	Aischa	Studentin HEP BEJUNE
Hechel	Ari	Student PHZH
Helbling	Aléna	MA International Affairs, Graduate Institute of International and Development Studies Genève
Hengartner	Salome	BA Reformierte Theologie, Uni Zürich, MA Interreligious Studies, Uni Basel
Hennache	Lamya	MA Internationales und Europäisches Recht, Uni Genf
Hofer	Janina Maris, Dr.	Dr. phil. Religionswissenschaft Uni Bern, Lehdiplom Maturitätsschulen in Religionslehre & Philosophie, PH Bern, MA Religious Studies, Uni Bern
Jan-Emanuel	Harry	Student MA Religionswissenschaft und Geschichte, Uni Luzern
Küng	Alice	Diplomassistentin Religionswissenschaft Uni Fribourg
Laukas	Andri	Fotograf, Student ZHdK Arts Education

Ludwig	Lia	Etudiante BA en FLE et Sciences des religions, Université de Fribourg
Luvenga	Elodie	MA Gender Studies, Universität Wien
Marbacher	Violette	Étudiante MA Histoire de l'art et Sciences des religions, Université de Fribourg
Marchand	Leslie	MA Histoire de l'art et Histoire, Université de Lausanne
Maurer	Stefan	Fotograf, Teaching Artist HKB
Montebello	Caroline	assistante doctorante en histoire contemporaine, Université de Genève
N'Djoku	Stella	MA in Scienza, filosofia e Teologia delle religioni, Università della Svizzera italiana
Norberg	Julien	MA en Histoire et Sciences des religions, Université de Lausanne
Perlini-Pfister	Denise	MA Religionswissenschaft, Uni Zürich
Popova	Olga	Fotografin, MA Researcher (information analytics), Record manager, University Kyiv, Ukraine
Portmann	Rena	MA Rechtswissenschaft, Uni Zürich, CAS Rechtsvertretung im Asylverfahren, Uni Bern, Neuenburg, Freiburg
Raci	Dardane	MA Rechtswissenschaft, Uni Zürich
Ramöller	Anke	Lic. Germanistik, Evangelische Theologie und Lehramt Sek I und Sek II, Westf. Wilhelms-Universität München
Robinson	Claire	MA en Études islamiques et littératures orientales et Anthropologie, Université de Berne et Université de Neuchâtel
Salzmann	Juliette	MA Sciences des religions, Université de Lausanne
Schlatter	Anina	MA Religionswissenschaft und Soziologie, Uni Zürich, Lehramt für Maturitätsschulen
Schoppig	Jonathan	Jurist, Manager Leadership-Projekte, SIG
Schüler	Yael	SchauspielerIn
Spicher	Nuria	Primarlehrperson, PH Bern, M.A. International Affairs, Université de Genève
Tutar	Asmin	Studentin BA Rechtswissenschaft, Uni Zürich
Voirol	Claire	MA Sciences des religions, Université de Lausanne

EXTERNES

Ackert	Michael	Uni Bern, Arbeitsgruppe für Empirische Religionsforschung
Bertocchi	Giorgia	MA Sciences sociales, Université de Lausanne
Biliato	Mariaelena	Responsabile del Centro per la prevenzione delle discriminazioni CPD
Bondi	Séverin	MA Sciences des religions, Université de Lausanne, coach en médiation culturelle
Buttier	Jean-Charles	Chargé d'enseignement en didactique de l'histoire, Université de Genève
Chervet	Pierre-Alain	Maître de didactique de branche, Université de Fribourg
Collectif AfroSwiss		Collectif afroféministe de lutte contre le racisme anti-noir-e-x-s
Ducaté	Sandrine	Maîtresse de didactique de branche, Université de Fribourg
Dürr	Franziska	kuverum
Heimlicher	Nadija	
Hoyois	Anouck	Médiatrice culturelle et scientifique, Musée d'ethnographie de Genève
Huber	Andrea	routenplanerin.ch
Isberg	Eva	Intrinsic, Lehrbeauftragte ZHdK Design Thinking
Karras	Katharina	MA Arts Education, Hochschule der Künste Bern
Lebreton-Reinhard	Maud, Dr.	Dr. Anthropologie, Université de la Sorbonne, professeure HEP BEJUNE
Maurer	Stefan	Fotograf, Teaching Artist HKB
Montebello	Caroline	Assistante doctorante en histoire contemporaine, Université de Genève
Morin	Floriane	Conservatrice et responsable des Collections Afrique au Musée d'ethnographie de Genève
Palese	Alberto	Esperto dell'insegnamento di Storia delle religioni SUPSI
Revaz	Jean-Nicolas	Enseignant, HEP Valais
Spahr	Andrea	
Vuilleumier	Emilie	MA Sciences des religions, Université de Lausanne
Zuber	Aline	MA Histoire, IHEID, Genève



EN ROUTE SOUTIEN FINANCIER

ORGANISMES DE SOUTIEN

Fondation Mercator Suisse
Amitié Judéo-Chrétienne de Winterthur (AJC Winterthur)
Fondation Via Cordis
Loterie Romande
Fondation Wilsdorf
Fondation Gandur pour le Jeunesse
Fondation Zurcher
Fondation Wali Dad
Fondation Paul Grüninger
Fondation Anne Frank

COMMUNAUTÉS RELIGIEUSES

L'Église évangélique réformée de Suisse (EERS)
Conférence centrale catholique romaine suisse
(Conférence centrale ou RKZ)

CONFÉDÉRATION

Education 21
Secrétariat d'État aux migrations (SEM)
Service de lutte contre le racisme (SLR)
Réseau national de sécurité (RNS)

CANTONS

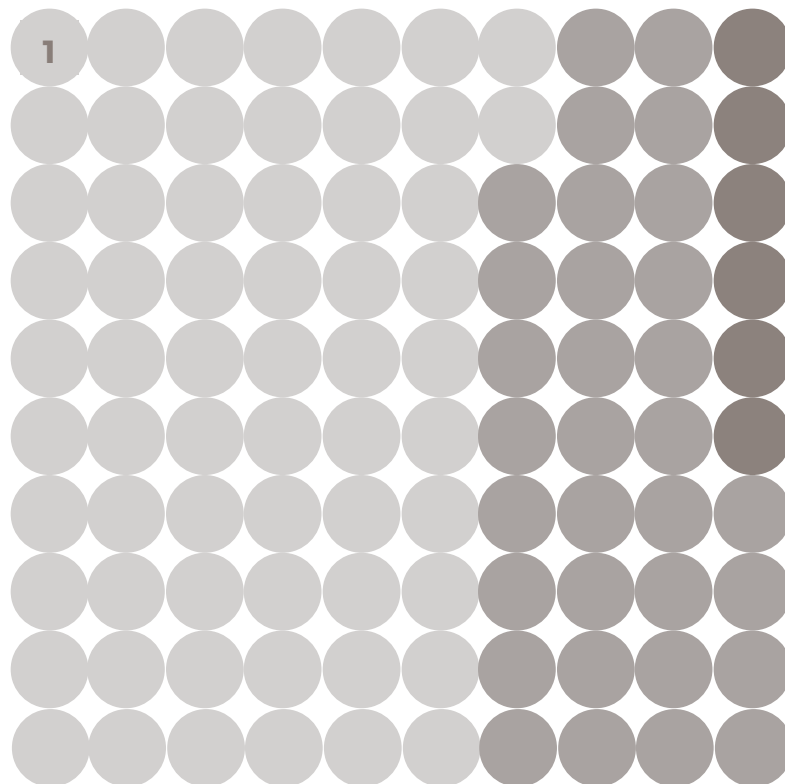
Lotteriefonds d'Appenzell Rhodes-Exterieurs
Lotteriefonds Soleure
Lotteriefonds Argovie
Programme d'intégration cantonal (PIC) du Canton de Lucerne
Programme d'intégration cantonal (PIC) du Canton de Zurich
Programme d'intégration cantonal (PIC) du Canton de Bâle-Ville
Médiation culturelle du Canton de Thurgovie
Programme d'intégration cantonal (PIC) de Berne
Le service des affaires sociales du Canton de Saint-Gall

Programme Culture & École du Canton de Fribourg
Programme d'intégration cantonal (PIC) du Canton du Tessin
Fonds d'action pour les organismes à but non lucratif du Canton de Zürich
Égalité et diversité du Canton de Bâle-Ville
Canton de Zoug
Office des écoles communales du canton de Zoug
Service de la cohésion multiculturelle (COSM) du Canton de Neuchâtel
Soutien à l'intégration du Canton de Saint-Gall
Soutient à la culture du Canton de Bâle-Campagne
Lotteriefonds Soleure

RÉGIONS/VILLES

Ville de Zürich
Ville de Luzern
Ville de Lausanne (BLI)
Ville de Genève (Service Agenda21)
Commune de Prilly
Commune de Chavannes-près-Renens

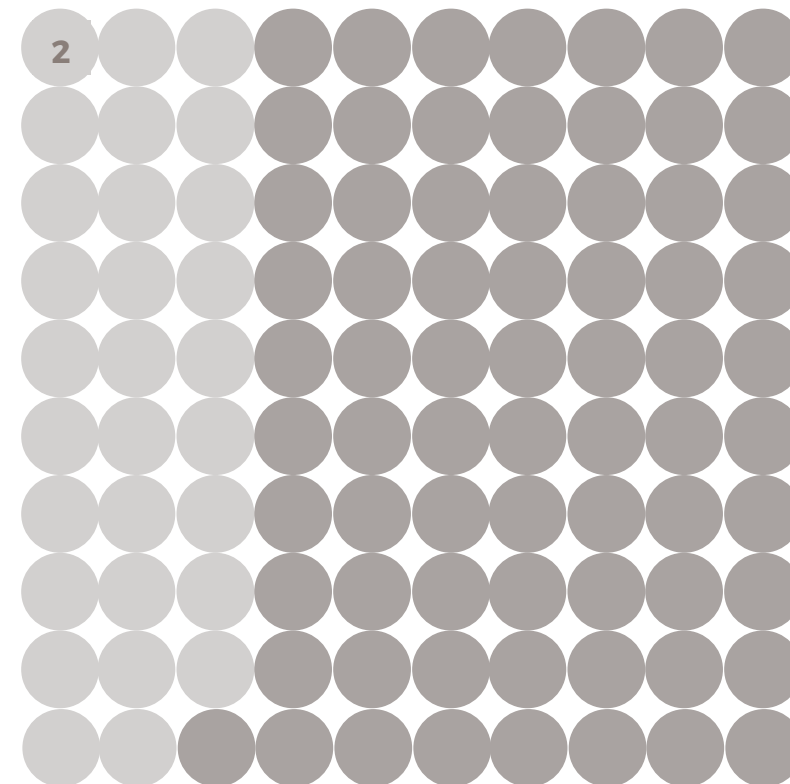
EN ROUTE COMPTES 2020 - 2023



DÉPENSES	CHF
CHARGES PERSONNEL	920'630,30
Direction du projet	437'777,15
Planification future	71'420,00
Collaborateur-trice-s	283'263,70
Charges sociales	128'169,45
CHARGES MATÉRIEL	466'222,96
Formation et médiation	349'992,92
Communication	91'230,04
Evaluation externe	25'000,00
FRAIS	83'159,72
Salles, matériel, maintenance	48'039,91
Frais de déplacement	35'119,81
TOTAL DÉPENSES	1'470'012,98

1.
CHARGES PERSONNEL
CHARGES MATÉRIEL
FRAIS

2.
PRESTATIONS PROPRES
FONDS DE TIERS



RECETTES	CHF
PRESTATIONS PROPRES	429'584,73
IRAS COTIS (25% bénévole)	344'771,23
Partenaires	84'813,50
FONDS DE TIERS	1'040'330,00
Secteur public	519'730,00
Fondations	520'600,00
TOTAL RECETTES	1'469'914,73
RÉSULTAT	-98,25

UN PROJET DE



l'organisation faîtière suisse des communautés religieuses et des organisations de la société civile impliquées dans le dialogue interreligieux. Environ 80 membres institutionnels font partie de l'association. Sont notamment représentées les associations alévites, bahaïs, bouddhistes, chrétiennes, hindoues, juives, musulmanes et sikhes, ainsi que les établissements d'enseignement et les organismes d'aide.



IMPRESSUM

Rédaction et textes :
Leslie Marchand, Ambra Ostinelli,
Svenja Fryand, Simon Gaus Caprez,
Tatiana Roveri

Images : Michael Lio, Karim Fawaz,
Mariaelena Biliato, IRAS COTIS

Graphisme : Dana Pedemonte,
ENZYAN.CH

ZURICH, IRAS COTIS, MAI 2024



Organisation
des Nations Unies
pour l'éducation,
la science et la culture

Commission suisse pour l'UNESCO
Schweizerische UNESCO-Kommission
Commissione svizzera per l'UNESCO
Cummissiun svizra per l'UNESCO